



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXVIII.

ZATURDAG den 26sten JUNY 1880.

No. 26.

Uit Surinaamsche Couranten.

— Den 8 Mei II. is door den heer Procureur-Generaal namens Zyne Excellentie den Gouverneur het 14de Zittingjaar der Koloniale Staten gesloten.

— Den 11 Mei II. is met inachtneming van het voor de plegtigheid vastgestelde programma, het nieuwe zittingjaar der Koloniale Staten geopend door Z. E. den heer Gouverneur.

De openingsrede luidt als volgt:

Myne Heeren, Voorzitter, Onder-Voorzitter en Leden van de Koloniale Staten!

Mogt ik by de opening van Uw vorig zittingjaar het vermoeden uiten, dat de betreurenswaardige achteruitgang der kolonie allengs begon plaats te maken voor eene beweging in tegenovergestelde rigting, thans is het my aangenaam Uwe aandacht te kunnen vestigen op *feiten*, die onmiskenbaar aantoonen, dat zulk eene beweging niet alleen bestaat, maar ook steeds met toenemenden nadruk zich doet gelden.

Van het voor 1879 beschikbare subsidie is de aanzienlyke som van f 110,000.— ongebruikt gebleven, dank zy vooral de tot ruim f 86,000 boven de raming gestegen opbrengst der middelen; ook is aan uitgaven nagenoeg f 24,000 minder besteed dan daarvoor geraamd was.

De groote landbouw vruchtbaarheid uit den kwybosden toestand, waarin hy gedurende 1878 verkeerde, zoodat in 1879 de productie van suiker en melasse zelfs die van het gunstige jaar 1877 met ongeveer 255,000 KG. en 830,000 L. en die van het ongunstige jaar 1878 met ongeveer 2½ miljoen KG. en f 1,170,000 L. overtrof.

Ook in den uitvoer dezer producten valt een zeer voordelig verschil met de twee laatstgemelde jaren waar te nemen.

Door twee hoogst verblydende gebeurtenissen: de oprigting van het immigratiefonds en de heropening der immigratie uit *Britsch Indië*, werd de weg gebaad tot een geregelden en voldoende aanvoer van arbeiders voor de plantages.

Reeds is dientengevolge een aanzienlyk getal koelies uit *Britsch Indië* besteld, dat met de onlangs door de *Aïssa* aangevoerden, den bloei van den landbouw in niet geringe mate zal verhoogen, hetgeen tevens ten bate zal strekken van de koloniale kas.

Een eveneens heilzaam gevolg dier gebeurtenissen bestaat hierin dat de Nederlandsche Handelsmaatschappij haren werkring binnen de kolonie reeds door aankoop van plantages heeft uitgebreid, en andere gewigtige operaties voorbereidt.

Het jaar 1879 heeft zich gekenmerkt door een buitengewoon gunstigen staat der volksgesondheid. Voor het eerst sedert tal van jaren overtrof het cyfer der geboorte dat der sterfte, en wel met het belangryk cyfer van 436. Tegen 1343 personen namelijk die overleden, werden er 1779 geboren.

Ter bevordering der volkswelvaart werd de Surinaamsche spaarbank in het leven geroepen. Ofschoon eerst met 10. January 1879 in werking getreden, vertegenwoordigde zy reeds op het einde van April een kapitaal van f 82,680.

De goudindustrie bleef de miskening, die haar niet zelden van vele zyden te beurt viel en nog te beurt valt met steeds vermeerderden bloei beantwoorden. In 1879 bedroeg het door haar uitgevoerde goud, voor zoover het aangegeven werd, eene waarde van nagenoeg f 700,000 of byna f 300,000 meer dan een jaar te voren. Sedert de wederinvoering met January jongstleden van een uitgaand recht op onbewerkte mineralen, is van haar

alleen tot dusver de belangryke som van f 14,570 ter voldoening van dat recht ontvangen. Het bedrag der pachtgelden voor hare gronden steeg van f 19,760.— in 1878 tot f 34,678.— in 1879, terwyl tot 4 Mei dj. reeds f 16,000 werd geïnd.

Nemen derhalve de baten, welke de goudindustrie aldus *registreeks* aan de koloniale kas oplevert, een voorname plaats in onder de middelen ter vermindering van het jaarlyksch subsidie, *zydelings* werkt zy hiertoe mede door verhooging van de opbrengst der in en uitgaande regten, eene verhooging, die nog meer beteekenis zal verkrygen, na het in werking treden op 10. July aanstaande van het onlangs door uwe welwillende medewerking afgekondigde nieuwe tarief dier regten.

Dit tarief zal ook overigens veel krachtiger dan het vroegere het zoo gewenschte tydstip van de financiële onafhankelykheid der kolonie helpen verhaasten. Eene betere toekomst, myne Heeren! lacht ons dus tegen, eene toekomst, die hoop geeft op herleving onder nieuwere vormen van de oude Surinaamsche welvaart.

Laat ons doen wat wy kunnen om hiertoe zoodra mogelijk te geraken en daarom aller eerst zorgen, dat wy tegenover de ruimer vloeijende inkomsten ons vooralsnog van elke niet volstrekt noodzakelyke verhooging der uitgaven blyven onthouden, omdat voorziening uit eigen middelen in eigen behoeften niet alleen een eisch is, der kolonie door het moederland gesteld, maar ook eene onmisbare voorwaarde van haar zelfstandigheid.

In het thans aanvangende zittingjaar zal ik op nieuw de wilwillende medewerking der Koloniale Staten op wetgevend gebied behoeven. Zoo zal, buiten de nog aanhangige belangryke verordeningen, binnen kort een ontwerp worden ingediend tot regeling der uitgifte van gronden voor de goudontginning.

Het ontwerp der koloniale huishoudelyke begrooting dat U heden wordt aangeboden, gaat van dezelfde financiële beginselen uit als in het vorig jaar hebben gegolden en waarop ik zoo even heb gewezen. Hiervan is het bemoedigend gevolg dat, het subsidie, waarvoor nog in 1878 nagenoeg 6 ton, in 1879, 4½ ton en in 1880 f 366,968 — geraamd was, tot f 199,292 kon werden teruggebracht.

Overtuigd, dat de belangen der kolonie U niet minder ter harte gaan dan my, doe ik gerust een beroep op Uwe zoo gewaardeerde samenwerking en hoop ik, met den steun van het Opperbestuur, het weldra zoover te brengen, dat de welvaart van deze schoone kolonie door iedereen zal worden erkend.

Ik verklaar de vergadering der Koloniale Staten geopend.

— Den 9 Mei is per de stoomboot der Compagnie Générale Transatlantique van hier uitgevoerd 105,720 Kg. Goud ter waarde van f 207,993.

Uit Nederlandsche Couranten.

— De beweging over het grondbezit in Ierland schynt nog geenzins te bedaren, ofschoon de Ieren mogen verwachten, dat aan billyke grieven door de liberale regeering zal worden te gemoet gekomen. Zoo zyn dezer dagen weder twee meetings gehouden, te Balla en te Irishtown. Het doel der beweging is "om aan het Iersche volk de gronden te doen teruggeven, waarvan het in den loop van verscheidene eeuwen wederrechtelyk is beroofd." De banieren, welke by de bedoelde meetings werden opgemerkt, droegen tot opschrift: "Weg met de roovers van den grond!" "Verdedigt uwe rechten!" "De grond behoort aan het volk!" en anderen van gelyken aard. De heeren O'Kelly, Davitt, Daly, M'Alpine, Parnell en andere voerden het woord. Zy betoogden, dat het Iersche volk arm en ellendig zal blyven, zoolang het groote grondbezit niet aan

de handen der "grooten heeren" zal ontruk zyn; de nederlaag van de kandidaten der lords by de laatste verkiezingen werd door hen beschouwd als een bewys, dat de overdracht van den grond aan de landbouwers ophanden was. Reeds was de waarde van den grond aanmerkelijk verminderd; eenige jaren geleden werd 23, 24 en zelfs 25 maal meer betaald dan de tegenwoordige huurpys. De heer Parnell deed de voordeelen uitkomen, welke het Bond voortaan zou trekken uit de ruime geldtoezendingen van Amerika, Australië en Canada. Hy meende ook, dat de beweging zou gelukken, indien de 600,000 Iersche landbouwers zich gemeenschappelyk en met kracht tegen het bestaande stelsel verzetten.

— Er worden thans ernstige pogingen aangewend, om het ongelukkig lot der bevolking van Klein-Azië en Perzië te verzachten. Gelyk den 7 Mei gemeld is, heeft de lord-mayor van Londen eene meeting met dat doel gehouden, en door lord Shaftesbury is, als voorzitter der zendingvereeniging, een dringend beroep op de liefdadigheid gedaan. Verder wordt gemeld, dat de bankiers van Galata eene lotery van 1½ miljoen gulden willen houden, om de Armeniërs te helpen. De hongersnood in die streken is, volgens de laatst ontvangen berichten, dan ook op schrikbarende wyze toegenomen. In de steden sterren de menschen by hoopen; sommigen brengen zichzelven en hunne huisgenooten door vergif om het leven, ten einde den hongersnood te ontgaan; anderen leven van het walgelykste afval en verkoopen hunne kinderen als slaven, om hen aan de verschrikkeleke pynningen van den honger te onttrekken. Lord Shaftesbury geeft in zyne circulaire de verzekering, dat door tuschenkomst van het zendinggenootschap de giften spoedig hare bestemming zullen bereiken, en men van eene gepaste verdeling overtuigd kan zyn.

De berichtgever van de *Times* te Konstantinopel deelt aan zyn blad hartverscheurende byzonderheden mede over den toestand der bevolking in Klein-Azië, voornamelyk in de noordoostelyke provinciën; de hongersnood breidt zich op ontzettende wyze uit en men vreest dat de nood zyn toppunt nog niet bereikt heeft. Ten gevolge van den oorlog zyn de hulpmiddelen zoozeer uitgeput, dat de landbouwende bevolking verleden jaar niet in staat was den grond te bebouwen. Sedert is de ellende steeds toegenomen.

De Armeensche aartsbischop van Van seint aan de Regeering, dat de bevolking nog slechts voor veertien dagen levensmiddelen had, en de plaatselyke overheid, welke tot dusver aan 12,000 menschen brood uitdeelde, begonnen is het rantsoen te verminderen. De aartsbischop van Bitlio seint: "Heb medelyden met ons; het leven onzer armenklassen loopt gevaar, indien wy niet onmiddelyk geholpen worden." De gedelegeerde der bevolking van Moosch schryft: "Wy sterven van honger; zend ons om Godswil graan uit de pakhuizen van den Staat. Heb medelyden met ons." De aartsbischop van Moosul heeft ter kennis der Regeering gebracht, dat de uitgehongerde bevolking der stad zich op straat heeft begeven, om brood smeekende, en zich met het walgelykste afval voedende. Een groot aantal menschen was daar reeds overleden, dezen door de ziekten, welke het afschuwelyke voedsel veroorzaakt, genen van honger.

De Turksche regeering begint eindelyk tekenen van leven te geven, ofschoon zy den waren toestand tracht te verbloemen, daar zy een nummer van de *Levant Herald*, waarin de nood van verscheidene Turksche provinciën wordt geschetst, in beslag liet nemen. De berichtgever van de *Times* richt zelfs tot de Porte het verwyf, dat zy met opzet den rampzaligen toestand voor Europa verborgen heeft, uit vrees dat sommige mogendheden

mochten aandringen op de onmiddelyke benoeming der internationale financiële commissie, waarvan in het Berlynsche verdrag sprake is.

— De oranjeboom, — by alle ingezetenen van Kassel en ook by een aantal vreemdelingen bekend, die den 30sten September 1813 by de overrompeling van Kassel door de Kozakken zoo hevig door de kanonkogels werd getroffen, — is eindelyk dood. De *Hessische Morgenzeitung*, die dit mededeelt, geloofte het een merkwaardig verschynsel te mogen noemen, dat die boom, hoe zwaar ook door de kogels geteisterd en gehavend, nog ruim 66 jaar achtereen telken-jare met nieuwe bladeren prykte en in bloei stond.

— Aan het *Credit Foncier* te Brussel kwam voor eenige weken een oude vrouw coupons ontvangen van obligatiën 1863. De bediende, die stukken nazag bemerkte dat een daarvan was uitgeloot, en verzocht de vrouw, naar een ander bureau te gaan, om daar het geld te ontvangen, 't is zeer onaangenaam, dat ge my om die 20 fr. zoo heen en weer laat loopen", bromde de oude. "Twintig francs? Wel neen, 't is 100,000 fr." "Uw nummer is twee maanden geleden uitgeloot."

Hy verwachtte, dat de vrouw uitbundig verheugd zou zyn, maar zy bleef doodkalm en zei: "zoo, is 't honderd duizend francs.— Nu dat mocht ook wel. Ik heb er al van 1858 af opgewacht."

— Een Amerikaan meent eene nieuwe soort van geslacht uitgevonden te hebben, waarmee Londen van Calais uit beschoten kan worden. Zyn vinding is nog een geheim, maar berust hierop dat het oorspronkelyk uitgevonden projectiel op zichzelf weer een stuk geschut is, dat na verloop van eenigen tyd ontaardt en een nieuw projectiel uitwerpt, dat op zyn beurt weer een ander kan uitwerpen.

— Onlangs is te Buckland, by Dover, een boom verplant, onder omstandigheden soosals nog wel nooit zullen zyn voorgekomen. — Daar stond op het kerkhof een taxis, geheel Engeland door beroemd om zyn swaren stam, volle bladersnkroon, wyden omvang en hoo-gen ouderdom. Zyn kruin had een omtrek van 150 voet, de stam — door den bijkwem in stukken gespleten — bestond uit armen van 6, 8, 9 en 10 voet in omtrek. De ouderdom van dezen reuzenboom wordt op duizend jaren geschat. Hy stond echter, by een verbouwing der kerk, in den weg. Men besloot hem te verplanten. Een goot werd gegraven van de plek, waar hy stond, tot de plaats, die men voor hem bestemd had, op 56 voet afstand. De boom werd, met een blok aarde van 16 voet lang en 15 voet breed, dat in planken gevat was, op rollen gevat en langzaam verschoven. De onderneming schynt goed te zyn gelukt. Men heeft goederlei letsel aan den boom ontdekt en verwacht, dat hy nog eenigen lang op zyn nieuwe plek zal groeien.

Bovenstaande mededeeling is ontleend aan de *Ill. London News* van 27 Maart, waarin ook een afbeelding van den kolossalen boom gevonden wordt. De persoon, onder wiens leiding liet verplanten werd uitgevoerd, is de heer W. Barron, die sedert 1830 in alle werelddeelen met den besten uitslag, dit vak uitoefent.

— In Amerikaansche bladen wordt melding gemaakt van gevallen van vergiftiging door rattenkruid, zonder dat het in latigen tyd gelukte den oorsprong op te sporen. Eindeelyk bleek, dat de stoffselglans, waarmee kragen en boordjes fraai werden geveren, arsenicum bevatte.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.
Curaçao den 18 Juny 1880.
By Gouvernements besluit dd. 16 dezer maand No. 260 is de bestaande quarantine voor vaartuigen komende van Rio Hacha opgeheven.
De Gouvernements Secretaris.
W. B. MELLINK

AAN degenen, dien het mogt aangaan, wordt kennis gegeven, dat aan den ondergeteekende is medegeedeid, dat aan de Noordkust van dit eiland by een inham, een boka genaamd, zyn gevonden eenige groen geverfde en door vuur verschroefde planken, naar gissing tot eene stookplaats op een schoepdek behoorende en verder nog een smal stuk hout, eveneens groen geverfd, en waerf in de naam *notsook* is ingesneeden.
Curaçao, den 28 Juny 1880.
De Procureur-Generaal,
J. P. SMEELE.

Gouvernements Bank te Curaçao.

BEKENDMAKING.

DE Directie der Bank besloten hebbende om de oude bankbiljetten welke door nieuw vervaardigde biljetten zyn vervangen, met ultimo Juny dezer jaare geheel buiten omloop te stellen, brengt by deze ter kennis van het algemeen, dat de genoemde oude biljetten na gemelden datum niet meer gangbaar zullen zyn.
Al degenen, die zoodanige oude biljetten nog in hun bezit moeten hebben, worden opgeroepen om ter inwisseling dierzelve, zich alnog te vervoegen ten kantore van de Bank.
Curaçao, den 16 January 1880.
De Voorzitter,
J. C. MENSING.
De Secretaris,
ESKILDSEN.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *Vrydag den 2 July a. s.* de brievenzakken zullen op dien dag des namiddags om twee ure precies gesloten en na dien tyd geen brieven meer aangenomen worden.
Curaçao den 25 Juny 1880.
De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.
Margarita Alvarez, A. Bethencourt e hijo
Carlos Bess, Jane de Geneste, Juliet van Delle, Ang Daal, Samuel de Costa Gomez
J. P. O. Gorsira, Gonzales Hermanos, Carlota de Goico, Carlota Henriquez, Madame la Veuve D. A. Pinedo, e. o. Dr. A. Jesurun,
D. M. Jesurun, Henry P. Kraanwinkel,
Leon Lameda, M. Lowando, G. A. Nouel 2,
J. J. Naar, A. Naar, Eduardo Julio Piar, W. A. Palm & Co., Alejandro Rivas, R. Raven
Gz., Juan Bahans y casocla, W. G. Raven,
Soña Scheidelaar, G. fok van Coppenaal 6,
Spaack & Co. 4, J. H. Scheidelaar, Lavinia Spot, Jacob Soares, August Turrel, Aletta van Steenis, Dadoo Vidal, Helen Williamson.
Scheepbrieven.
De de Boer, (schr. brik de Hoop e. o. W. H. Faxon).
Curaçao den 25 Juny 1880.
De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Aruba Phosphaat Maatschappij.
BURENGEWONE Algemeene Vergadering op woensdag Donderdag den 1 July des namiddags 1 ure ten Kantore van de Maatschappij.
Curaçao 24 Juny 1880.
De Secretaris, De President,
A. JESURUN. W. P. MAAL.

OPROEPING

van Debiteuren en Crediteuren.
DE ondergeteekende, executeuren in den boedel en de nalatenschap van wylen den Heer MOSES ABRAHAM JESURUN en zyns echtgenootes mevrouw LEAH JESURUN — SENIOR, roepen by deze op degenen, die van deze nalatenschap iets te vorderen hebben om al dadelyk hunne vorderingen in te redden, en zy, die daarvan schuldig zyn het verebelde binnen den tyd van dertig dagen by hen te voldoen.
Curaçao den 23 Juny 1880.
ANJEL J. JESURUN.
DAVID M. JESURUN.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende, op hare plantage *Goed Begin* (a) *Janvè* veel overlast ondervindende van wilde katten, konynen en roofvogels, die haar tevens groote schade veroorzaken, zal van af heden, by dag en by nacht, op die dieren met scherp laten schieten, tot welk einde al de gronden van die plantage als jagterrein zullen gebezigt worden.
Zy waarschuwt dan ook een ieder om op die gronden niet te komen dan langs den gebaanden weg, zoemed om te zorgen dat hun vee, groot of klein, zich niet op die gronden begeven.
Curaçao den 24 Juny 1880.
Daw. W. F. G. ELLIS.

TEN GEVOLGE

van de ineensmelting der scholen van de Heeren *Brouwer* en *De Sola*, brengt de ondergeteekende ter kennis van het geëerd publiek, dat hy, op 10 Augustus e. k., wederom eene school zal openen, waar onderwys in de Nederlandsche, Engelsche, Spaansche en Fransche taal, alsmede in de verdere vakken van het lager onderwijs zal worden gegeven.
Zich aan de welwillendheid van een ieder aanbevelende en onder inroeping der algemeene medewerking zal hy, van zynen kant, trachten zich ieders vertrouwen waardig te maken.
Schoollokaal, enz. nader te bepalen.
Curaçao 22 Juny 1880.
PAUL F. G. OURIEL.

EXCITACION.

LA Comision nombrada por la sociedad Israelitica de beneficencia *Alivio del Pobre*, con el objeto de organizar una feria a favor de los fondos de dicha sociedad, solicita dádivas y donaciones para llevar a cabo esa obra filantropica.
Al dirijir esta excitacion en desempeño de las funciones de que está encargada la comision, se apresura a anticipar la gratitud de la corporacion de que es órgano, por el favor que se digna dispensarle para realizar la noble idea satisfactoriamente, y de una manera digna de los elevados sentimientos y de la cultura de nuestra sociedad.
La comision se propone combinar con esa festividad caritativa una exhibicion artistica é industrial, para lo cual se suplica la cooperacion de los industriales y artistas de Curaçao.
Se propone la comision abrir el bazar y verificar la exhibicion en todo el curso del mes de Diciembre del presente año.
El Señor E. S. L. Maduro está encargado de recibir las donaciones.
El Presidente,
MOSES SALAS.
El Secretario,
J. M. MONSANTO.
Comisionados: J. N. de Crasto, E. S. L. Maduro, David M. Jesurun, My. C. Henriquez, Jesurun Penso.

Oficina Dental Norte-Americana.

OPERACIONES de Cirujia Dental cuidadosamente ejecutadas. Dientes artificiales garantizados é imitando los naturales a perfeccion.
MAURICIO A. JESURUN,
Cirujano Dentista.

Ex-“Précurseur”
and for sale by
FAARUP & GORSIRA,
AT LOW RATES.

OLD Cognac of different marks and prices, Table Wine (claret) of different marks and prices, Liqueur of different marks and prices, Port wine, Madeira, Assorted Syrup in cases of 24 half bottles, Fruits in Syrup, own juice, and crystalized, Nougat, Vinegar, Fine olive oil in cases of 12, 24 half and 48 quart bottles, Prunes, Chocolate, Sausages, Sardines, Petit Pois, Haricots, Asparagus, Raisins, Vermicelli, etc. etc. etc.
Ex-“Kestrel” and “Curaçao”
A large assortment of Chairs and Rockers of all kinds. Beans and Peas, Flour, Rye flour, Corn and Meal, Rice, Navy and Pilot Bread, Butter, Water, Milk and Soda Crackers, an assortment of fancy biscuits in large and small tins, Cornstarch, Saleratus, Butter, Lard, Hams, Smoked Beef and Tongues, Mess, Plate and Family Beef, Mess and Prime Pork, Pickled and Smoked Herrings, Mackerel, Codfish, Sugar, Condensed Milk, Lager Beer, Brooms, Kerosene oil, etc. etc. etc.

Publieke Verkoopung.

OP Woensdag, den 14 Juli e. k. des middags, zal vóór 't gebouw van de Hypotheekbank, ten overstaan van den Notaris, den Heer *J. W. H. Vignon*, in 't openbaar vercocht worden:
HET HUIS No. 13, gelegen in de 1e Wyk Overzyde, schuins tegenover de R. O. K.
De koop- en opdrachtbrieven liggen, van heden af, ter inzage van gegadigden, ten kantore van bovengenoemden Notaris.
Bedoeld huis is ook uit de hand te koop, en te bevragen by
J. H. A. QUAST.
Curaçao 25 Juny 1880.

Publieke Verkoopung.

MAANDAG, den 12 July a. s., s' middags ten 12 uren, zullen vóór het gebouw van de Hypotheekbank ten overstaan van den Notaris *J. W. Heldevier Vignon*, de volgende huizen enz. vercocht worden:
Aan de Overzyde der haven:
DE HUIZEN onder No. 267 staande in de 4de Wyk.
HET HUIS No. 8, staande in de 1ste Wyk.
" " " 9, " " " 1ste id.
" " " 196, " " " 3de id.
" " " 250, " " " 4de id.
In de Willemstad:
HET HUIS No. 33, staande in de 1ste Wyk.
" " " 201, " " " 3de "
Te Pietermaat:
HET HUIS No. 44 en 45, staande in de 1ste Wyk.
HET STUK GROND onder No. 88, gelegen in de 1ste Wyk.
HET HUIS No. 236, staande in de 3de Wyk.

De bewyzen van eigendom liggen van af heden ter inzage ten kantore van den Notaris, waar de veileconditiën tevens te vernemen zyn.
De bovenstaande huizen enz. zyn intmiddels uit de hand te koop by de ondergeteekenden.
Curaçao 25 Juny 1880.
S. M. LANSBERG.
D. SENIOR Jr.

Uit de hand te koop

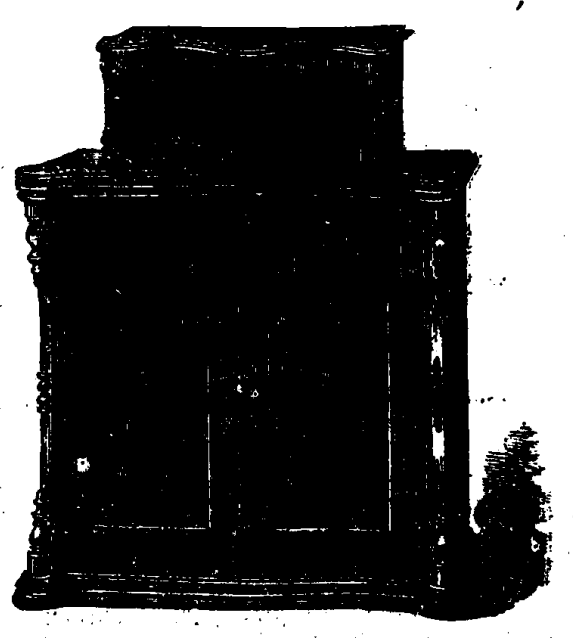
DE EFFECTEN nos: 163, 164, en 195, gelegen aan de Overzyde der haven, beide eerstgenoemde in de 2e, en laatstgenoemde in de 3e. Wyk.
Te bevragen by “De Curaçoesche Hypotheekbank.”
Curaçao 1 April 1880.

TE KOOP

by **B. de Casseres Jr.,**
Brede-Straat No 112,
“op nieuw ontvangen.”
Een mooi assortiment Cancho artikelen voor dames, zoo als: Kammen van verscheidene soorten, Haarspelden, Armbanden, enz., enz., zeer mooie Witte en Gekleurde Waaijers voor dames, Witte Botines voor meisjes, Gekleurde Zyden Zakdoeken, Witte en Zwarte Kantten Sluijers voor meisjes, Witte Glacé Handschoenen voor heeren en dames, Witte, Zwarte en mooi gekleurde Dassen voor heeren, dames, jongens en meisjes, Abrigos met hoofdeksels voor dames, Corsetten voor dames en meisjes, Zwarte Lakensche Jassen en Broeken voor Heeren, Linaen Hemden zonder boorden voor Heeren, Katoenen Hemden met linnen boezems met en zonder boorden voor heeren en jongens, Valsche boorden voor heeren en jongens, Onderhemden voor heeren, Sokken voor heeren en jongens, Linnen en Katoenen Onderbroeken, Zwarte Zyden en Alpaca Parapluis voor heeren, Grootte en zeer sterke Hangmatten, Borduur en Tuschenzetsels, nagemaakte Bloemen en Kransjes, Sayet van verscheidene kleuren, Scheeren en Pennemessen, Haarspelden, Knopen van onderscheidene soorten, Balsamic Zeep, Boeken in blanco, Kleine Nachtlampen, Koffers, Speelkaarten, enz., enz.,
ook:
Verscheidene Groenten in blikjes, Versche Stolsche en Edammer Kazen, Boter in blikjes van 2½ Kilo, Hollandasche Groene en Zwarte Thee, Lager en Lotven Bier, Komynzaad, Peper, Witte en Zwarte Pypen, enz., enz.
Alles tegen zeer billyke pryzen.
Curaçao 28 Juny 1880.

JOHN GOMARD & CO.

UNICOS AGENTES
DE
White Shuttle Sewing Machines,



DE LA
CERVEJA STATEN ISLAND.
DE UNA MANTEQUILLA
NUNCA CONOCIDA AQUI,
DE CORSETS
IRENI Y NEW-INDIA
y de
Mosquiteros Inmejorables.

Uit de hand te koop

EEN TUIN, genaamd **ZE-GENING**, (a) **STEE-NE KORAAI**, en een andere genaamd **SERO FORTUNA**, door de wandeling **SERO PAPA YE**, beide gelegen in het 3e district dezes eilands. Voor verdere informatie vervoege men zich by den Heer *Mr. E. I. van Lier*.
Curaçao den 16 Juny 1880.

GRAN CAMBIO.

DANL. C. HENRIQUEZ & SON
ofrecen de venta á precio barato:
Ril de hilo y de algodón blo. y de color de diferente clase y precio.
dornos de diferente clase como: puntas y metidos bordados de imité y de muselina. ainsook, Botones de diferente clase, Alpaca, Añil, Anis en garrafon.
rlanda cruda, Brita, Calzados para Señoras y niñas, de diferente clase y precio.
stambre, Pafuelo de hilo y de algodón blo. y con orilla de color.
libros en blancos, Liencillo tramado y fino, Listados, Lana para vestidos de Señora.
rea de hilo, Camisas blo. y de color para hombres y niños y bordadas para Señoras y niñas.
ilo en carretel, de Crochet, y para marcar ropas. Hebillas de naear y de metal.
sternas, Baulos vacios, Pavitas para Señoras y niñas á la *Ultima Moda*.
umeroos clase de Bogotano, como Grano de oro, Wit Katoen, Corriana, Etc., Etc.
egencias, Ropas hechas de hilo y de casimir, Corte de la *Ultima Moda*.
mitacion Casimir y Casimir en Cortes, y el famoso Casimir Mouseline propio para este clima.
nitasoles y Paraguas de seda y medias paraguas para Señoras, Cigarillos.
a curtido elegante de Prendas de oro y de brillante á gusto del mas exigente.
legantes Cortinas de encaje, Calsoncillos de algodón, Hamacas.
arzaparilla de Bristol, Servilletas turcas, Paños turcos para baños.
pañillos, Medias y medias medias de diferente clase y precio.
aipes para Beth, Wisth etc., Fustanones bordados, Fichu, Rasete de algodón de color.
igonal, Damasco, Balanzas para cartas, Perfumeria, Carreles.
acos vacios, Sombreros de fieltre y paja para hombres y niños, Cinturones paramarineros.
lan Batista y Olan Victoria, Olatas de seda de diferente dimension.
avajas y Cortaplumas, Oualicos y Paños para Hombre y Señoritas.

"ATTENTION"
The Celebrated AE Biscuits & Crackers
 from
VAN DERVEER & HOLMES.
 A large assortment of these extra & fine
 sweet Biscuits & Crackers in plain and
 fancy tins, boxes, bls. & half bls. just re-
 ceived and for sale by
FAARUP & GORSIRA.
Sole Agents Curaçao.

J. Gäerste & Co.
 bieden te koop aan:
 ROODE WYN in soorten, als:
 Chateau de Ravenez, Margaux Medoc à
 f 12, Domaine de l'Abbaye, St. Emilion
 Medoc à f 12 en Leoville Medoc à f 16, by
 kisten van 24½ flesschen.
 Bourgogne Chambertin à f 12., Bourgogne
 Volnay à f 15. en Pontet Caulet à f 18., by
 kisten van 12 heele flesschen.
 BIER in soorten, als:
 Mainzer en Ritter Bier in heele en halve
 flesschen, Tennents' Pale Ale en Porter in
 vaatjes van 24 halve flesschen.
 (Verwachten spoedig diverse andere soorten.)
 Champagne Fisse Thirion & Co., in heele
 en halve flesschen à f 40 per kist.

BRANDY in soorten, als:
 Emile Dubois & Co., 4 kwaliteiten,
 Otard Dupuy & Co., (Een ster),
 H. Thompson & Fils, (,, ,,),
 P. Denis, G. Gadrad & Co., (Drie sterren).
 (Verwachten binnen kort de zeer bekende
 Bisquit Brandy).
 PUIKE OUDE RUM in damejeanen à
 f 16.

Amerikaansche Raspberry in ½ flesschen.
 Fransche Likear in kistjes van 12 fles-
 schen à f 15.
 Verscheidene soorten Bordeaux Conserves
 Alimentaires, als: Fruits au jus, Căpres fi-
 nes in kistjes van 24 ½ flesschen, Cornichons,
 Mixed Pickles, Oignons en Picailly in kistjes
 van 24 flesschen.
 Montarde Diaphane in kleine en groote
 flesschen.
 Petits Pois au beurre.
 Pois Moyens au naturel.
 Pâtés Glutinés, als: Macaroni, Vermicelli.
 Etoilées en Alphabétiques in pakjes van ½ K.
 à f 1. per K.

Een assortiment fyne Beschuitjes van de
 beroemde fabriek van Walter G. Wilson &
 Co. à f 1.50 per blikje van 1 K. Andere
 soorten in blikjes van 7 à 9 K. (Verwachten
 binnen kort eene nieuwe bezending van alle
 kwaliteiten, almede Wilson's beroemde Navy
 en Pilotbread).

Granulated en Cutloaf Sugar in vaatjes van
 50 à 75 K.
 Family Beef in vaatjes van 12 ½ K.
 Puik Spaansche Olyven in vaatjes à f 5.
 Bruine en Witte Suiker in vaten van 100 K.
 Diverse soorten Onba Sigaren in pakjes en
 kistjes.
 Thee in pakjes van ½ K. à f 1.
 Versche Edammer Kazen in blaasjes.
 (Verwachten per aanstaande Royal Mail
 Steamer eene nieuwe bezending Goudsche en
 Edammer Kazen.)

Azye in damejeanen à f 1.25, en Genever
 in damejeanen à f 2.50 (in ontrepôt), 25 stuks
 koopende.
 Allerhande soorten Manufactuurwaren, als:
 Magnifieke Parapluies voor Dames en Hee-
 ren; Keurige Casimir en Zwart Laken in
 piéces; Fraai Gekleurde en Witte Bedde-
 spreijen; Wit Linnen Creas; Wit en Gekleurd
 Linnen Drill; Dames, Heeren en Kinder Ge-
 kleurde, Witte en Bruine Kousen; Gekleurde
 en Witte Corsettes; Witte Gordyn Mousseline
 (Ramages); Kanten Gordynen; Borduur en
 Entredeux; Witte en Gekleurde Linnen Doe-
 ken, etc., etc., etc.

Over eenige dagen:
 Princess, Washington, Lincoln & Howe
 Hand Naaimachines in Chatulles; Howe, Sin-
 ger, Humboldt en Wheeler & Wilson Tafel-
 Naaimachines in ½ kasten.
 Naalden en Shuttles (bootjes) van alle
 soorten, alsmede Machine Olie in fleschjes.
 Tegen buitengewoon redelyke pryzen:
 Een keurige Amerikaansche Parlor Organ,
 een Musical Cabinet, door iedereen te be-
 spelen.

BESTE KWALITEIT CUBA STROO,
 en maken tevens bekend dat zy benoemd
 zyn tot Agenten van de Boston Beef Packing
 Co, en zullen steeds in voorraad hebben de
 Concentrated Fresh Beef in kisten van 12
 blikken à 1 K. (vaste prys f 12. per kist).
 Curaçao 24 September 1879.

JOHN GOMARD & CO.,
 Sole Agents for
F. A. KENNEDY'S
CELEBRATED CRACKERS,
 established 1839.

F. A. Kennedy, manufacturer of the cele-
 brated Kennedy Crackers, also, every variety
 of Plain and Fancy Biscuits including the
 Champion, Cream, Oatmeal and Graham Bis-
 cuits, in bls., half bls., Boxes and Sealed
 tins, for shipment to all parts of the world.

DAVID RICARDO,



TANDMEESTER,

maakt hierby bekend dat hy zyn atelier ver-
 plaatst heeft naar de Heerenstraat. Daar zal
 hy beter werk kunnen leveren, dan wanneer
 hy by de patiënten aan huis het werk ver-
 rigten moet. Met het oog hierop heeft hy
 eene zaal zeer net ingerigt voor dames.

THE ST. THOMAS LLOYDS,
 DAILY PUBLICATION.

ST. THOMAS TIMES,
 SEMI-WEEKLY PUBLICATION.

For terms &c. apply to
DANIEL DE SOLA.

JOHN GOMARD & CO.,

The stores of the above-mentioned firm,
 with branch at Otrabanda (for public conve-
 nience) offer at marketable rates the following
 which they have just received:

Every sort of AMERICAN MANUFACTURE,
 which outdo the best of Europe in
 strength and durability, and are sold cheaper.

Competition in GLASS, EARTHEN and
 CHINA WARES, of every shape and de-
 scription, to suit the pocket of the rich and
 the poor.

CHILDREN'S TOYS.—Carry them home
 and you are sure the children won't trouble
 you with their cries. Just think of it,
 children not heard at the home in which
 GOMARD'S supply is to be found!!

An unending variety of old gold KNICK-
 KNACKS: Buttons, Brooches, Watchguards,
 flyingchains etc., etc. too large an assortment
 to enumerate.

PURE GOLD AND DIAMOND
 TRINKETS; Chains, Rings, Watches, But-
 tons, Breast-pins etc., etc.

TRAVELLING TRUNKS. Those who
 go on a voyage will experience the benefit of
 these trunks; they ensure to their owners a
 safe, pleasant and quick run.

American, Dutch, English, French and
 German alliance! PROVISIONS of the
 best, markets and of superior brands.

WINES.—The best and finest, to wit:
 Bordeaux, Port-à-Port, Rhine-wine and the
 BEST AND CHEAPEST CHAMPAGNE.

LIQUORS and LIQUEURS; Syrup,
 Fruits in juice.

CIGARS.—An assortment of the best
 Havana and Dutch.

PERFUMES, the finest and sweetest,
 without which the lady's toilet is incomplete.

ARTIFICIAL FLOWERS; no difference
 in these from the natural ones.

LAMPS, CLOCKS, FURNITURE, and
 a fine assortment of PAINTINGS, Ladies
 and gentlemen's shoes of the best fit and
 cut, and

CHRONOMETERS, marking time, date
 and the phases of the moon.

Etc., Etc., Etc.

Come and see, judge for yourselves, and
 you will surely not return home empy-
 handed!

TE KOOP
 by **C. J. & A. W. NEUMAN Fz,**
Hollandsche Sigaren
 uit de fabriek van
P. G. C. HAJENIUS.

AMERICA!!! AMERICA!!!
*Away with Moët & Chaudon,
 Veuve Cliquot!!!*
LONG LIVE AMERICA!!!
 The best and cheapest Champagne known;
 no cider or apple-wine; prepared of the best
 Californian wine; four years old, and highly
 recommended by all medical men in America
 and Europe as the purest and best Cham-
 pagne and prescribed to the sick.
 Come look at the certificates, try a glass
 and you will at once exclaim
 Long live America!!!
 Away with Cliquot!!!

JOHN GOMARD & CO.,
 Sole Agents for Curaçao, Vene-
 zuela and New Grenada.

TE KOOP
 dagelyks op *Franc-Courrier,*
 Overzyde:
**VERSCH RUND-, SCHAPEN-
 en VARKENSVLEESCH.**

TE KOOP
 by **W. F. Pierre,**
OUDE RUM
 by damejeanen.

TE KOOP
 by **DANL. C. HENRIQUEZ & SON,**
 à Contant tegen zeer billyke pryzen,
 prima kwaliteit
PORTLAND CEMENT.

TE KOOP
 op de plantage "DE HOOP"
ZEER GOED PUTWATER.

TE KOOP
 by **DANL. C. HENRIQUEZ & SON,**
ECHTE FYNE AMERIKAANSOHE
 en **HAMBURGSOHE BESCHUIT-
 JES** van **WALTER G. WILSON & Co.** en **A.
 H. LANGUESSE** in blikjes van 1, 4 en 10 kilo.

TE KOOP
 ter deze Drukkery
 à kontant
PUBLICATIEN
 en
PUBLICATIE-BLADEN
 van de jaren 1816 tot 1873, gebonden in half
 Engelsehe band.

PUBLISHED IN 20 PARTS AT 50 CENTS EACH PART.
THE MOST COMPLETE AND ELEGANTLY
ILLUSTRATED BOOK OF TRAVELS
EVER PRODUCED.

AROUND THE WORLD
 WITH
GENERAL GRANT.
 A Narrative of the Visit of General U. S.
 GRANT, Ex-President of the United States, to
 various Countries in Europe, Asia and Africa,
 in 1877, 1878, 1879, to which are added Cer-
 tain Conversations with General Grant on
 Questions connected with American Politics
 and History
 by **JOHN RUSSELL YOUNG.**

With 800 Illustrations designed and en-
 graved by the best Artists in America expres-
 sly for this work.
 This book is published for subscribers only,
 and will not be on sale in book-stores or by
 the trade. Prices for binding, per volume:
 Cloth, \$ 1.00; Sheep, \$ 2.00; Half Morocco,
 \$ 2.50; Half Calf, \$ 3.00; Half Russia,
 (very handsome), \$ 4.00; Full Morocco An-
 tique Gilt, \$ 5.00. Payable on delivery of
 bound volume.

Degenen, die op bovengenoemd werk wil-
 len intekenen, kunnen zich vervoegen ter
 Drukkery van
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.

JOHN GOMARD & CO.,
 Sole Agents for
Peters and Calhoun's
 RIDING SADDLES, BRIDLES,
 HARNESS COLLARS, WHIPS,
 HAMES Ect.
COME AND SEE.

TE KOOP
 BY
AUGUST MULLER,
OUDE RUM by damejeanen.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,
 aan de bak tegen f 0.75 en
 in de stad te leveren tegen f 1.20 de boco.

TE KOOP
OP PLANTAGE VALENTYN
 Versoh HOOI en groen PARAGRAS.



THE HUMAN TELEGRAPH.
 The nerves are telegraphic fibres operated
 by the brain; but if the stomach, the great
 vitalizer of the system, is disordered, the
 whole nervous organization is partially shut-
 tered for the time being.

Tarrant's Seltzer Aperient
 works wonders in cases of nervous debility
 arising from dyspepsia, by restoring the
 stomach to its normal condition, and keeping
 the bowels free.
Sold by all druggists.

Pildoras y Ungüento Holloway,
 se encuentra por mayor y al detal en el
 almacén de
AGUSTIN BETHENCOURT



PILLEN HOLLOWAY

Het meest de volksgunst genietende mid-
 del, ter genezing van vrouwelyke kwalen.
 Na vele jaren van ondervinding is het onwe-
 dersprekelyk bewezen, dat er geen genees-
 middel is gelyk aan Holloway's Pillen, in het
 genezen van kwalen der vrouwen eigen — der-
 zelve versterkende en zuiverende eigenschap-
 pen maken dezelve onschadelyk en onwaar-
 deerbaar. Zy kunnen genomen worden door
 vrouwen van elken leeftyd, voor iedere wan-
 orde of onregelmatigheid in het gestel, de oor-
 zaak daarvan spoedig verdryvende — daar-
 door de lyders eene krachtige gezondheid
 wedergeevende. Als huismiddel zyn zy on-
 vergelykelyk en kunnen door oud en jong
 worden ingenomen, gezondheid en voerkracht
 herstellende, nadat ieder ander middel bewezen
 is onvoldoende te zyn.

De **PILLEN** worden verkocht in doosjes
 van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—;
 van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—;
 van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De **ZALF** wordt verkocht in potjes van 1
 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 on-
 cenen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33
 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by **A. BETHENCOURT.**
 Gedrukt by **C. J. & A. W. NEUMAN Fz.**